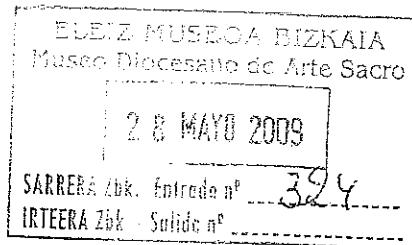
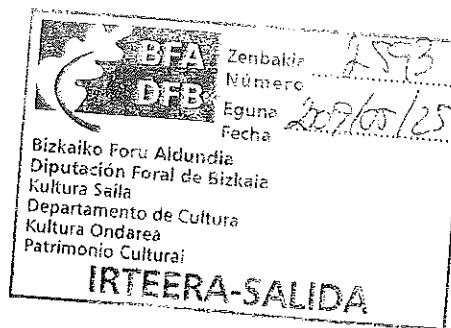




Bizkaiko Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Bizkaia

Kultura  
Sailla  
Departamento de Cultura



ELEIZ MUSEOA. BIZKAIA. MUSEO  
DIOCESANO DE ARTE SACRO  
D. Juan Manuel González Cembellín  
Encarnación Enparantza 9-b  
48006 BILBAO

Bizkaiko Lurralde Historikoko 2009rako aurrekontuaren arabera, honakoa xedatu da:

**LEHENENGOA:-** 187.000,00 euroko dirulaguntza ematea "OBISPADO DE BILBAO"-ri.

**BIGARRENA.-** "OBISPADO DE BILBAO" elkartekoak Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen du. 13 eta 28. artikuluetan xedatutakoarekin bat etorriz ezarritako betebeharrok bete beharko ditu (ikusi honi itsatsi zaion orria).

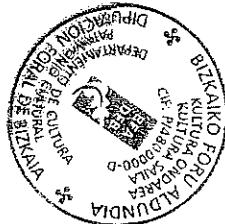
**HIRUGARRENA.-** Interesatuei legezko jakinarazpena egitea.

Conforme al Presupuesto del Territorio Histórico de Bizkaia para el ejercicio del 2009, se dispone lo siguiente:

**PRIMERO.-** Conceder una subvención por importe de 187.000,00 euros a "OBISPADO DE BILBAO".

**SEGUNDO.-** El "OBISPADO DE BILBAO" deberá cumplir con las obligaciones fijadas en los artículos 13 y 28 de la Normal Foral 5/2005 de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral (ver hoja que se adjunta).

**TERCERO.-** Notificar legalmente a los/as interesados/as.



Sin/Fdo.: Andoni Iturbe Amorebieta  
Kultura Ondarearen Zerbitzuko burua  
Jefe del Servicio de Patrimonio Cultural



Bizkaiko Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Bizkaia

Kultura  
Saila  
Departamento  
de Cultura

## ERANSKINA / ANEXO

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen du. 13 eta 28. artikuluetan xedatutakoarekin bat etorriaz, diru-laguntzaren onuradun zaren heinean, bestek beste honako betebeharrok bete behar dituzula gogorazten dizugu:

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13 y 28 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, le recordamos que como beneficiario de una subvención, se compromete entre otras obligaciones a:

- a) Jarduera burutu.
- b) Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Sailaren aurrean honako hau frogatu: betekizunak bete direla, jarduera gauzatu dela eta emakida egiteko oinarri izan zen helburua bete dela, Kultura Ondarearen Zerbitzuaren bulegoetan (M<sup>a</sup> Diaz de Haro 11, 48013 Bilbao) jarraian aipatzen diren agiriak aurkeztuz, **AZKEN EGUNA 2010EKO MARTXOAREN 2A IZANIK:**
  - Diru-laguntzaren xede izan diren jardueren garapena azaltzen duen memoria, noraino burutu diren zehaztuz.
  - Sarreren eta gastuen behin betiko zerrenda, 2009. urteko kontuen balantzea edo, bestela, urtean zehar emandako faktura guztiak.
  - Programa garatzeko egindako esku-idazki, kartel, argazki, argitalpen eta gainerako agiri grafikoen aleak; aleotan Bizkaiko Foru Aldundiak (Kultura Sailak) diru-laguntza eman duela azaldu behar da.
- a) Realizar la actividad.
- b) Justificar ante el Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia el cumplimiento de los requisitos, la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinó la concesión, mediante la presentación en las oficinas del Servicio de Patrimonio Cultural (M<sup>a</sup> Díaz de Haro 11, 48013 Bilbao) de la siguiente documentación, fijándose como **ÚLTIMO DIA EL 2 DE MARZO DE 2010:**
  - Memoria explicativa del desarrollo de las actividades subvencionadas, especificándose el grado de ejecución de las mismas.
  - Relación final de ingresos y gastos, presentando el balance de cuentas del año 2009 o, en su defecto, todas las facturas emitidas durante el año.
  - Ejemplares de programas de mano, carteles, fotografías, publicaciones u otra documentación de carácter gráfico elaborado para el desarrollo del programa, debiendo constar en los mismos que la actividad ha sido subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia (Departamento de Cultura).

- c) Diru-lagunza eman duen erakundeari diru-lagunza jaso duten jarduerak finantzatzeko beste diru-lagunza batzuk, laguntzak, diru-sarrerak edo baliabideak jaso diren jakinarazi.
  - d) Hala eskatzen denean Kulturako Foru Sailari lagunza eman, kultur arloari buruzko edozein informazio emanez (azterlanak, inkestak, datu estatistikoak, e.a.).
  - e) Kulturako Foru Sailaren, Ogasun eta Finantzen Foru Sailaren eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren egiaztapen eta finantza kontrol jarduketen menpean jarri.
- c) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.
- d) Colaborar con el Departamento Foral de Cultura en aquellos supuestos, que le sea requerido, aportando cualquier tipo de información relativa al ámbito cultural (estudios, encuestas, datos estadísticos, etc.).
- e) Someterse a cuantas actuaciones de comprobación y control financiero que efectúen los Departamentos Forales de Cultura y de Hacienda y Finanzas, así como el Tribunal Vasco de Cuentas.

#### **Itzulketa.-**

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak, Foru Administrazioak ematen dituen diru-lagunten araubide juridiko orokorra arautzen du. 33. artikuluarekin bat etorri, jasotako diru-lagunza eta dagozkion berandutza-korrituak itzuli egin beharko dira, ondorengo betebeharretatik bat edo batzuk betetzen ez direnean:

- a) Frogatzeko betebeharra ez betetzea.
- b) Diru-lagunza, horretarako eskatzen diren baldintzak bete gabe lortzea.
- c) Diru-lagunza emateko kontuan hartu zen xedea ez betetzea.

Diruz lagundutako jardueraren kostua kontuan izanik, gehiegizko finantzaketa lortzea ere dirua itzultzeko arrazoia izango da.

#### **Reintegro.-**

Conforme al artículo 33 de la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, procederá, entre otros motivos, el reintegro de la subvención recibida y los intereses de demora correspondientes, cuando se incumplan alguna o algunas de las obligaciones siguientes:

- a) Incumplir la obligación de justificación.
- b) Obtener la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.
- c) No cumplir la finalidad para la que la subvención fue concedida.

El exceso de financiación en relación al coste de la actividad subvencionada, también constituirá motivo de reintegro.